

Attollite Portas

Psalm 24: 7, 8, 10

William Byrd (c.1540-1623)
ed. Gareth Thomas

Musical score for the first system of 'Attollite Portas'. It features six vocal parts: SUPERIUS SECUNDUS [Alto I], SUPERIUS [Alto II], DISCANTUS [Tenor I], CONTRATENOR [Tenor II], TENOR [Baritone], and BASSUS [Bass]. The score is in G minor and common time. The lyrics are: At - tol - li - te por - tas prin - ci - pes

Musical score for the second system of 'Attollite Portas', starting at measure 5. It features six vocal parts: A I., A II., T I., T II., Bar., and B. The lyrics are: ve - - stras, prin - ci - pes ve - - stras, tol - - li - te por - tas prin - ci - pes ve - tas prin - ci - pes ves - tras, prin - ci - pes ve - - At - tol - - li - te por - - At - tol -

Editorial Notes

Source:

Cantiones, quae ab argumento sacrae vocantur... (William Byrd/Thomas Tallis, London 1575)

Comments:

Text in italics and accidentals in brackets are editorial. Suitable *Musica ficta* is provided above the staff (though Directors need not feel bound to the editor's decisions if they prefer alternatives). Ligature and coloration brackets have been omitted to aid legibility.

Translation:

Lift up your heads, O ye gates, and be ye lift up, ye everlasting doors: and the King of glory shall come in.

Who is the King of glory: it is the Lord strong and mighty, even the Lord mighty in battle.

Who is the King of glory: even the Lord of hosts, he is the King of glory.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning, is now and ever shall be, world without end. Amen.

2 9

A. I. prin - ci-pes ve - - - - - stras, at -

A. II. - stras, prin - ci-pes ve - - - - - stras, prin - ci - pes ve - - - - -

T. I. - stras, prin - ci - pes ve - - - - - stras, prin - ci - pes ve - - - - - stras,

T. II. tas prin - ci - pes ve - - - - - stras, at - tol -

Bar. - li - te por - - - - - tas, at - tol - li - te por -

B. At - tol - li - te por - - - - - tas

14

A. I. tol - li - te por - - - - - tas prin - ci - pes ve - - - - -

A. II. - stras, prin - ci-pes ve - - - - - stras, at - tol - li -

T. I. at - tol - li - te por - - - - - tas prin - ci - pes ve - - - - -

T. II. - li - te por - - - - - tas prin - ci - pes ve - - - - - stras,

Bar. tas prin - ci - pes, at - tol - li - te por -

B. prin - ci-pes ve - - - - - stras,

19

A. I. stras, prin-ci - pes ve - - - - - stras, et e - le -

A. II. te por - - - - - tas prin - ci - pes ve - - - - - stras, et e - le - va - mi -

T. I. stras, at - tol - - - - - li - te por - - - - - tas, et

T. II. prin - ci - pes ve - - - - - stras, et e - le - va - mi - ni por

Bar. tas prin - ci - pes ves - - - - - tras, prin - ci - pes ve - - - - - stras, et e - le -

B. at - tol - li - te por - - - - - tas prin - ci - pes ve - - - - -

67

A I. tu - tum, do - mi - nus vir - tu - tum ip - se est rex glo -

A II. vir - tu - tum ip - se est rex glo - ri - ae, do - mi - nus vir - tu - tum ip - se est rex

T I. est rex glo - ri - ae, do - mi - nus vir - tu - tum ip - se est rex glo -

T II. nus vir - tu - tum ip - se est rex glo -

Bar. - mi - nus vir - tu - tum ip - se est rex glo - ri -

B. nus vir - tu - tum ip - se est rex glo -

71

A I. - ri - ae. Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li -

A II. glo - ri - ae. Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li -

T I. - ri - ae. Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li -

T II. - ri - ae.

Bar. - ae.

B. - ri - ae.

75

A I. - o, et Spi -

A II. - o, et Spi - ri -

T I. o, et

T II. Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li - o, et Spi - ri -

Bar. Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li - o, et Spi - ri -

B. Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li - o, et Spi - ri -